

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Rambla de San Juan, 40

Precios de suscripción

Tarragona trimestre . . .	Ptas. 1'50
Fuera id.	1'50
Extranjero id.	2'00
Número suelto	0'10

Pago anticipado

La Voz del Pueblo

ORGANO OFICIAL DEL PARTIDO REPUBLICANO RADICAL DE LA PROVINCIA DE TARRAGONA

Anuncios y remitidos a precios convencionales.

No se devuelven los originales aun que no se publiquen.

De los artículos son responsables sus autores.

GRAMOFONOS A 10 PESETAS AL MES

Discos de todas clases a pua y zafiro

Ultimas novedades en discos

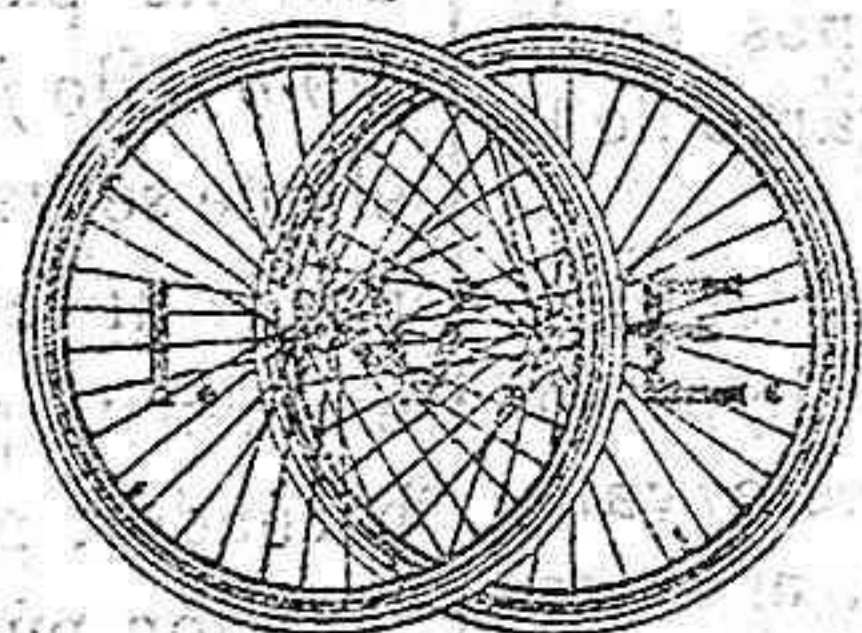
"ODEON" y FONOTIPIA

Alquiler,

Compra,

Cambio.

BICICLETAS



A 2'50 PESETAS SEMANALES

Conrado Miquel. San Agustín, 13 - TARRAGONA

ANTE LAS PROXIMAS ELECCIONES

La unión de las izquierdas

Empieza a imponerse el buen sentido. Durante la semana que hoy termina, se han ido clarando las actitudes que, al parecer, serán definitivas, de los diferentes partidos y colectividades que lucharán, en Tarragona, en las próximas elecciones municipales. Los partidos políticos, por medio de sus órganos en la prensa, han proclamado su independencia, su emancipación de la «Popular» que se ha quedado según la frase vulgar, como el gallo de Morón. Los partidos tradicionalista, conservador, nacionalista, federal y radical, se han declarado contrarios a la «Popular», quedando ésta integrada solamente por los regionalistas de la «Lliga» y por los liberales (¿) de Anselmo Guasch. Los demás elementos que figuraban en la Comisión nominadora de la «Popular» (entidades económicas, comerciales y obreras) se hallan tácitamente, desprendidas, pues sus Reglamentos les prohíben mezclarse en asuntos políticos.

Hecha la diferenciación que la lógica y la experiencia imponían, se han iniciado las naturales corrientes de aproximación entre los grupos afines: conservadores, con carlistas, y republicanos con republicanos.

De estos últimos somos nosotros y, por tanto, nuestro mayor interés está en ellos: en lo que harán los republicanos.

Es de todos sabido que la causa principal del entronizamiento de la reacción y de los descabros del republicanismismo en la mayor parte de las localidades de España y, en esta ciudad más que en parte alguna, es debida a la división, al estado permanentemente de inquina y a los odios personales, entre los mismos republicanos. Por ser ese un mal ya muy conocido y cuyos efectos

desastrosos hemos sentido una y cien veces, parece que, por instinto de conservación, deberíamos apartarnos de caer en él. Deberíamos hacerlo, tapan-do la boca o deteniendo la pluma de todo aquel que intente decir o escribir algo que sea mortificante para los demás republicanos, y dando el castigo merecido al que, con su acción, pretendiese algo para establecer diferencias y divisiones entre la gran familia republicana. Pero eso debiera hacerlo la masa, pues él que habla, el que escribe, el que se mueve no es casi siempre, más que un individuo que, sin el freno y la censura de la masa, se basta y sobra, él sólo, para desbaratarlo todo. Y, en los partidos democráticos que merecen este nombre, no es un individuo solo quien gobierna e impone su criterio: es la colectividad.

Si la unión de las izquierdas debiera esperarse de esos individuos que presuponen sus odios e inquinas personales, a la conveniencia general del Partido y al interés supremo de la Patria, esa unión de las izquierdas jamás se realizaría. Por eso es preciso, en aras de la unión, que la masa se imponga a dichos individuos. Si la masa no ejerce dicha función, es señal de que no está capacitada para gobernar y ser gobernada democráticamente.

No basta con que la masa sienta, como ahora siente, la necesidad de esa unión: es preciso que esa masa exteriorice su pensamiento e imponga la unión, por encima de los que no la quieren.

¿Se hará así, en las próximas elecciones municipales? ¿Se hará así, en Tarragona? Nosotros en bien de TODOS, en bien de nuestros comunes ideales, en bien de la ciudad y de la patria grande, deseamos que así se haga. Por nuestra

parte, no han de encontrar los demás republicanos ninguna dificultad, para que así se haga.

Los radicales somos, antes que todo, demócratas, liberales y republicanos, dispuestos, por la Democracia, por la Libertad y por la República, a los mayores sacrificios. Y los sacrificios de un orden personal, de agravios o de antipatías son, para nosotros, los menores.

Corrientes de unión, de inteligencia y concordia, han corrido esos días entre las filas de los Partidos Republicanos de esta ciudad; corrientes de unión, de inteligencia y concordia que sirven de consuelo a pasadas decepciones, tonifican, enardecen y abren el pecho a halagüeñas esperanzas. Es de creer que esas corrientes de unión cristalicen en un bloque definitivo e inquebrantable de los elementos avanzados, para triunfar en España, para repartir en la ciudad, en el pueblo, en la Patria grande, los elementos de regeneración, de vida y prosperidad que los partidos avanzados llevan por doquier, con su actuación y su iniciativa.

Por nosotros, no se ha de perder.

A esa obra patriótica y altruista, estamos siempre dispuestos los republicanos radicales.

CARTA ABIERTA

Hemos recibido, una carta muy extensa, firmada por *Varios socios del «Ateneo»*, en la que se protesta contra el artículo «*Un pas envant i un pas endarrerat*», que publica *Renovació* en su número del domingo pasado, 3 del corriente.

Por falta de espacio, no podemos publicar esa carta íntegramente, pero en nuestro deseo de complacer a los interesados, insertaremos a continuación lo más esencial de ese documento.

«En largas y empeñadas luchas sostenidas en el seno de esta Sociedad («Ateneo Tarragonense de la Clase Obrera») hemos demostrado que sin dejar de ser catalanes, queremos ser es-

pañoles y que somos en gran número en esta tierra, los que así sentimos y pensamos. Prueba de ello que, dados de baja de la lista de socios del Ateneo, los que pretendían que esta Sociedad fuese otra cosa, el Ateneo ha subsistido y ha continuado siendo lo que se propusieron sus beneméritos fundadores y lo que hemos querido que fuese los que, pensando de aquel modo, lo hemos venido sosteniendo.

«Si llegara aquel día que, en el último párrafo de su artículo, evoca el autor aludido en *Renovació*, ¡cuántas y cuántas cabezas no habría que cortar! Nos encontraríamos entonces, como nos encontramos hoy que los malos catalanes, los «fills bords» de esta tierra (como llama el articulista a los que no piensan como él) seríamos, como somos, en mucho mayor número que la «unicaga» de segadores dispuestos a decapitarnos. Y nosotros, como en el cuento del ladrón que robó, él solo, a diez gitanos, bajaríamos humildes la cabeza para que la hoz vengadora cortara nuestro pezcuezo.

«Y todo ¿por qué? Porque en la fiesta del reparto de premios a los alumnos del Ateneo, se recitaron poesías y se pronunciaron discursos en CASTELLANO. ¿Se quiere una mayor ofensa? ¿Se quiere un mayor agravio? Así lo dice el articulista, refiriéndose a dicha fiesta del reparto de premios: «Una decepción honda—dice, en catalán—una indignación avasalladora (¡caracoles!) al ver que era una sociedad cultural catalana, una sociedad que educa—o quiere educar—a la juventud, que hace menosprecio de nuestro sentimiento patriótico (hablar en castellano, es hacer menosprecio de dichos sentimientos) y en una fiesta de educación se vale del arte y de la cultura, para inferirnos semejante agravio».

«Pero aun hay más: refiriéndose a dicha fiesta del reparto de premios a los alumnos de nuestro Ateneo, dice el articulista de *Renovació* que fue «una fiesta de *Viva España*, en el mismo corazón de Cataluña», como si el gritar

aquí ¡Viva España!, fuese una ofensa o una heregía. Y después de ese Viva España añade el articulista, «la patria (para él, Cataluña) ha de permanecer tan tranquila, tan satisfecha...» Puntos suspensivos. ¡Eso es intolerable!, eso no puede ser!

«El Sr. que ha escrito eso, no sabe lo qué es patria, ni sabe lo qué es cultura. Para conocerlo, le aconsejariamos que asistiese, unos cuantos años, a las aulas del Atereo. Pero no: hay tontos de remate que no salen de su perenne tontería, por más que uno se empeñe. Y, para esa clase de tontos, son inútiles los más expertos maestros y las mejores escuelas».



Relojería Beses.—Cien años de existencia son garantía de buena marca.—Venta de relojes y reparaciones.—De 9 a 1 y de 3 a 8.—Conde de Rius, 20.

A MIS AMIGOS

Ante el hecho consumado, la necesidad me dispensa del voto de silencio que me había impuesto, como uno de tantos sacrificios ofrecidos a la causa que es razón principal de mi existencia.

Emiliano Iglesias, mi compañero de tantas luchas, el amigo predilecto a quien sostuve contra propios y extraños en tantas ocasiones desoyendo mi consejo y aun el de su propio corazón leal y agradecido, apreciando equivocadamente hechos y circunstancias, olvidando lecciones de la experiencia, ofuscado en un momento de crisis espiritual que nubla su clara inteligencia, se ha decidido a realizar un acto que considero contrario a los altos intereses de la causa que profesamos juntos, perjudicial para el partido cuya dirección y conservación me está encomendada y dañosa para él.

De mí no hablo: estoy acostumbrado a sufrir y a llorar en silencio.

No discuto el derecho de nadie a fundar un periódico que defienda sus ideas personales; el de Emiliano Iglesias, sí, porque sus ideas son o deben ser las más porque el instrumento que convierte en acción esas ideas es o debe ser el partido que yo inicié, que yo organicé, al que yo di bandera y programa, y al que debe su personalidad relevante en la política; porque el órgano de expresión, difusión y propaganda de nuestras ideas no puede ser otro que el que yo fundé, el que yo le entregué con tan absoluta dejación y confianza; que a partir de un año después de su publicación puede afirmarse que a él le corresponden glorias y responsabilidades; a mí las subsidiarias de algún déficit económico suplido, y las morales consiguientes al que dirige una política.

Con todo, hubiese callado si no fuera que la bondadosa candidez de muchos anda imaginando que mi silencio supone conformidad y que yo soy hombre de tales sutilezas y entresijos que alumbro y protejo ciertas campañas inspirado en el propósito de sanear mi casa con bombros de la manigua. En suma, la gente imagina, y se aprovecha el equívoco, que la publicación de otro diario es un maquiavelismo sacado de mi cabeza y realizado de acuerdo conmigo para librarme de asedios que no puedo resistir ni suprimir de otro modo.

No hay nada de eso. Los hechos son como sigue:

Hace bastante más de un año Emiliano Iglesias consideró conveniente presentarme la dimisión de su cargo de director de *El Progreso*.

Ni la acepté, ni la rechacé. Considerando que el periódico, después de tan rudas campañas, de tan largos y difíciles cruceros, necesitaba, como los barcos de guerra, entrar en dique, limpiar fondos y remozarse, aproveché la ocasión para dar reposo a los tripulantes fatigados, unos, gastados otros y algunos agotados, así como para hacer una carena de orden económico, que tanto la había menester.

Emiliano Iglesias ha hablado en diferentes ocasiones de fundar un nuevo diario. Aficionado a la lucha de la Prensa, no se avenía fácilmente a consumir sus grandes energías intelectuales ni en la tribuna, ni en el foro, ni en otras causas que podían solicitar el concurso de su actividad.

Alguna vez habló conmigo de *El Progreso*, de su política y de su dirección. Jamás le cerré las puertas de la esperanza. Su puesto seguía vacante. La oportunidad de llenarlo era permanente, y, sin embargo, permaneció vacío. La conveniencia de sustituirle o de reintegrarle al cargo dimitido, nadie podía ni debía emitirle mejor ni tan bien como yo.

Se condicionaba esa conveniencia por circunstancias varias, unas veces impersonales, personalísimas otras, y aguardaba yo que el sedante del tiempo me trajese el consejo de la solución más acertada, cuando los nervios, la coacción del pequeño mundo que forman las pasiones propias y ajenas en torno de los que se destacan, y las añoranzas del combate nobilísimo de la pluma han podido más que la prudencia adormecida, y han desencauzado el buen juicio del que me tuvo y muy honrado me pudo tener, por amigo, maestro y jefe.

Me alejaron de España, durante dos meses, inquietudes de mi espíritu mal avenido con la neutralidad que contempla con telescopio la tragedia sangrienta de los pueblos, y necesidades de mi economía personal que ha de soportar pesa dumbres de obligación indeclinable.

Volvía del frente de batalla y traía el alma llena de grandezas. He visto en Reims, casi demolida, cómo lloraba por las ojivas rotas de su catedral magnífica, la civilización ultrajada, herida, maltratada en los más altos monumentos de su arte y de su industria.

He asistido desde la cumbre de Saint Lié al duelo brutal de los cañones tonantes que desataba tempestades en el cielo, poblado de aviones y estallaba formidable en la tierra, poblada de las vides del champagne, surcada por las maquinarias del trabajo.

He pasado por entre los escombros de los pueblos, que disimulan fieramente sus heridas espantosas entre frondas de bosques y vergeles de huertas y jardines, y me he inclinado ante las tumbas militares que a lo largo de los caminos y sobra el tapiz de las praderas alzan sus túmulos gloriosos, pregoneros del heroísmo de una raza superior a la epopeya.

Y no he aterrizado de mi voladora fantasía si no cuando dentro de mi patria la realidad me ha llamado a su seno.

La realidad ha sido una confesión que me pidió Emiliano Iglesias y que se celebró en mi casa.

Emiliano vino a notificarme cor esmente, caballerosamente, que tenía resuelto publicar un periódico diario y lo ponía a mi disposición. Su cortesía y su caballerosidad me parecieron como la pinta con que me ha saludado algunas veces, nerviosa y relampagueante, la espada del adversario.

Hicéle yo, vibrante de interna emoción

esclavizada, pero sereno, concreto y preciso, las consideraciones de rigor. Y como él insistiera en su propósito y condensé mi pensamiento en estas o parecidas palabras:

«Un partido local no puede tener más que un órgano de prensa. Dos, son la discordia, el escándalo y la disidencia. Reñiremos y se dividirá el partido. Sí, quieras o no, los dos periódicos reñirán. Además, tú sabes que en el partido republicano vive una clase de personas que acompañan su lealtad y su disciplina a su conveniencia—los aspirantes fracasados, los vencidos, la cantera de los confidentes de la policía, los revolucionarios de río revuelto—los que andan con billete de ida y vuelta—todos esos se agruparán en torno tuyo, y te empujarán, te enardearán, te arrojarán a la lucha personal.

Lo de menos es lo que padezcamos tu y yo. Lo que debe preocuparnos es lo que sufrirá el partido, el quebranto de la causa.

No hay razón que justifique ni legitime tu resolución. Aminoramiento de personalidad no, porque yo no he puesto valla a ninguna de tus aspiraciones, ni antes, ni ahora, ni nunca. Necesidad de vivir tampoco, porque tu profesión es la de abogado, no la de periodista. Pureza de principios menos: a estas alturas, a mí no me puedes hablar tu ese lenguaje.

Lo que tú quieres es la dirección del periódico. Yo te propuse formar un directorio, en el que siendo tu «parte», la realidad y el tiempo te hubieran hecho el «todo». Lo rechazaste porque no querías hacer papel de «patum».

Aunque la diferencia de nuestro carácter y de nuestros gustos nos haya tenido distanciados de una intimidad material, creía yo en tí como en un hombre sincero y franco. No lo has sido. Hace más de un año que inspiras y diriges una campaña insidiosa contra mí, como para librarme de enemigos malos, acaso lleno de la mejor intención.

En verdad te digo que tu has entrado en mi casa como amigo y como enemigo te vas...

Protestó Emiliano con vehemencia halagadora para mi corazón, pero yo estaba hablando con el entendimiento, y añadí sin dejarle articular su protesta:

Pues si tú no sales de aquí como enemigo mío soy yo quien «queda» como enemigo tuyo.

Porque los dolores, los desengaños, los agravios que a mí se me hacen, pleitos personales son y yo muy dueño de allanarme, de alzarme, o de perdonar, pero los que se hacen a mi partido, a la causa que profeso, ¡ah! esos no soy yo el único que los padece y el perdonarlos no es facultad que me compete a mí solo.

Y terminé manifestándole que si él publicaba su periódico, yo publicaría estas declaraciones.

Cumplo mi palabra.

Ni debilidades, ni vacilaciones; declaro ante mis amigos, mis correligionarios y la opinión general, que el acto realizado por Emiliano Iglesias es la iniciación de una disidencia y una rebeldía que hiere y rompe la disciplina del partido.

Siempre hubiera sido grave por la condición y la calidad de quien la inicia, pero en vísperas de la batalla, además de ser un menosprecio a las autoridades que todos nos hemos dado, porque a ellas no se ha recurrido para nada, es algo que no puede calificarse sin dejar cerrada la puerta a una rectificación que yo deseo, que yo pido que ya aguardo.

Entre tanto, como yo no tengo dobleces en el alma, ni se hacer comedias con mi representación, declaro que Emiliano Iglesias se ha separado de aquella honrada, sincera y abnegada amistad que le recogió en un modesto bufete de una pro-

vincia y le puso en condiciones de ascender a categorías que a mí me costaron veinticinco años de lucha, sangre y sacrificios.

El partido dirá si también se ha separado de su seno.

A. LERROUX.

EL TIO DEL TEJO

La Biblia y la Ortografía

Tarragona está de enhorabuena.

Entre nosotros se hospeda un eminente pedagogo. No sabemos si tendremos la dicha de que entre nosotros, tarragoninos, permanezca mucho tiempo, o si por el contrario, por donde vino se marche para no volver. Claro que lo *juno* o lo *jotro* tiene que ocurrir. Pero el que se valla o el que se quede no depende ni aún siquiera de la susodicha eminencia pedagógica. Depende del Gobernador, presidente de la junta de instrucción pública, y del Dr. Carulla autoridad suprema de instrucción pública del distrito universitario de Cataluña. Estos son los únicos con autoridad suficiente para rogar al insigne pedagogo que se quede en Tarragona para honra y gloria de este rancio y noble pueblo, o decirle: ¡eh! con los bartulos a otra parte, y no nos venga V. con p... y armas al hombro.

Pero no. Este eminente pedagogo no se marchará. Viene a ponerse al frente del Colegio Provincial a dirigir este importante Centro de Enseñanza. En el diario «La Cruz» está anunciado su colegio modelo. Hora es ya de que Tarragona cuente con un verdadero centro modelo de enseñanza, tanto de primera letra, como de segunda enseñanza, y preparación a carreras especiales. Y este eminente pedagogo, ha venido a llenar este vacío. Por los frutos se conocen los árboles. Y este desconocido y gran pedagogo es árbol de excelentes frutos; si tuvieramos que compararlo con planta que dá fruto lo aríamos con la chumbera. Su «Ortografía española al alcance de todos» por lo espinesa es un hermoso higo chumbo.

Es un prontuario de ortografía eminentemente pornográfico. Usa de la pornografía como incentivo al estudio ameno de la ortografía «Enseñar y deleitar» es uno de los preceptos clásicos de la pedagogía.

Es un prontuario para niños de 15 a 80 años. Como el *Papito*.

Ver sino este curiosísimo ejemplo. En la página 24, de su libro de «ortografía» al dar una regla para el uso de la coma, pone el siguiente ejemplo:

«En la puerta de tu casa hay un tejo, yo lo ví; varios con el tejo, dieron, y yo con el tejo, dí.»

Esto es admirable. Nunca se había soñado con que la pornografía pudiera aplicarse a fines pedagógicos. Nada. Esto es cumplir perfectamente con el antiguo precepto de los latinos, de enseñar deleitando.

Además resulta eminentemente bíblico. Hay que remontarse a la Biblia para encontrar cosa por el estilo. La Biblia enseña la inspiración divina adobada de pornografía. Ver un ejemplo:

«Cuan hermosos son tus pies, oh hija de príncipe. Tus muslos son como joyas obra de excelente artífice. Tu ombligo, como una taza redonda, llena de exquisita bebida. Tu vientre está cercado de lirios. Tus pechos son como cabritos melizos de gama. ¡Que hermosa eres y cuan suave oh amor deleitoso! Su izquierda esté debajo de mi cabeza y su derecha me abrace». (La Biblia.—El cantar de los cantares de Salomón.)

Loor al pedagogo bíblico-pornográfico. Ya no pueden quejarse los buenos padres de familia. Mucho menos aquellos anticlericales que llevan sus hijos a los conventos por no haber otro sitio mejor donde llevarlos. Ya tienen un centro laico modelo. Es verdad que en los conventos hay una excelente orientación moral. En ellos se enseña preferentemente a los educandos a tomar por el recto... camino del bien. Pero en la nueva institución, además de esto, aprenderá aquel evocador ejemplo infalible para el buen uso de la coma del tejo, di.

DON AGUSTO.

A LOS TABLAJEROS

Por conducto fidedigno sabemos que los representantes del pueblo en el Ayuntamiento, no todos, y al frente de ellos nuestro Excmo. Sr. Contador municipal, tratan de guillotinaros con motivo de la próxima apertura del nuevo Mercado, con crecidísimos impuestos en el alquiler de las mesas.

Pues bien: este humilde semanario, portavoz de la justicia, os brinda sus columnas para que en ellas podáis combatir a esos gran... que mejor estarían en otro sitio que en el que actualmente ocupan.

El mismo llamamiento hacemos a las demás clases que por carecer de lo necesario para la vida tienen que ir arrastradas para ver si se ganan un mísero pedazo de pan para poder dar a sus hijos y que esos señores tratan de quitarles la mitad, o casi todo, solamente a ellos se les puede subir su sueldo.

Lo que nos trae la célebre POPULAR.

Clausura de la Exposición "Bon"

¿Qué influencia espiritual tiene el arte; qué poder misterioso ejerce, que subyuga, aplaca y doma, y no sólo domestica a las fieras, como expresa el dicho vulgar, sino que esponja y sensibiliza el alma del hombre más toscos y duros?

¿Qué influencia y qué poder misterioso ejerce, que hoy, en la moderna terapéutica educativa, se lo usa como procedimiento pedagógico eficazísimo para la corrección y curación de los anormales más rebeldes, de los idiotas, imbeciles y cretinos?

El arte es, para todos, un agente poderosísimo de educación. Sólo por ese respecto, debieran prodigarse lo más posible las Exposiciones artísticas, dándoles atracción y amenidad, para que, ante ellas, desfilaran las multitudes.

De cuantas exposiciones artísticas hemos presenciado, ninguna como la de caricaturas tiene esa virtud de atraer a las multitudes. Por, eso hemos visto, esos días, a *todo Tarragona*, desfilan por la amplia y hermosa sala del Centro Industrial, donde el caricaturista «Bon» tiene instalada su Exposición, que se cierra hoy.

Los beneficios pecuniarios, muy escasos, que haya podido alcanzar «Bon» con la venta de sus caricaturas, no guardan proporción con los beneficios espirituales inmensos que ha producido, estos días, la Exposición, en el alma de las multitudes. Hay que agradecerle a «Bon» esos beneficios; hay que agradecerle esos buenos ratos de placer contemplativo que ha proporcionado, estos días, a todos los tarraconenses, a todos, desde el más humilde, al más elevado. Hay que agradecerle y hay que recompensárselo.

Si existe esa compenetración que debe existir entre el pueblo de Tarragona y sus representantes, el Ayuntamiento debe hacer algo para recompensar a «Bon» el gran bien que nos ha hecho, adquiriendo, por ejemplo, uno de los hermosos bustos escultóricos que figuran en la exposición. Es lo menos que debe hacer nuestro Ayuntamiento.

Un rasgo generoso de nuestro Ayuntamiento, a favor de «Bon» será bien visto y estimado por todo el mundo, especialmente por los humildes, por los que no han podido expresar su agradecimiento y satisfacción al popular artista de otra manera que con sus sonrisas cariñosas, con sus saludos espontáneos y efusivos.

No queremos terminar estos renglones, sin enviar nuestra entusiasta felicitación al Centro Industrial y a la Junta y socios del mismo, por la prueba de cultura, de tolerancia, de desprendimiento y de buen gusto que han dado, en esta, como en otras ocasiones, sacrificando su comodidad personal y cediendo el mejor de sus salones para una manifestación cultural y artística.

Y, al amigo «Bon»... que guarde un buen recuerdo de Tarragona, como nosotros lo guardaremos de su Exposición.

DEL AMBIENTE

INCONGRUENCIAS

Los alemanes quieren ver en todo un sentido transcendental. No comprenden la ironía. Y, por tanto, en general, es gente que sólo se fija en las apariencias, sin saber medir las proporciones. La grandeza tiene que ser colosal o no existe. Incapaz de comprender aquel arte tan humano, de proporciones tan justas, como el que legaron los artistas del Renacimiento. Con las ideas que hoy imperan en Alemania se encontraría diminuto el Perseo de Cellini, comparándolo con la elefantísiaca estatua de madera de Hindenburg.

Cuando un alemán no comprende una cosa, para no confesar su ignorancia inventa una doctrina esotérica. Y así se han llegado a producir los estudios transcendentales midiendo la profundidad y el sentido oculto de algunos versos de Calderón de la Barca, que un número tan

La Agrícola Española

Sociedad Anónima

— DE —

SEGUROS REUNIDOS.—A COTIZACIÓN FIJA GRADUADA

Autorizada por R. O. de 25 de Abril de 1911, para operar en toda España, a cuyo efecto tiene hecho el depósito que la Ley de Seguros previene

Capital social suscrito
1.000.000 de Pesetas

Capital desembolsado
325.000 Pesetas

Opera en los ramos siguientes:

Seguro de cosechas contra el pedrisco, seguros contra la muerte y robo del Ganado caballar mular, asnal, bovino y especial de cerda, lanar y cabrio y transporte del mismo

Domicilio social y Dirección: Barcelona, Rambla San José, 32, pral. AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS

Para más informes dirigirse a D. VICENTE ALONSO VILANOVA, Delegado provincial.

Plaza Prim, 4 y Apodaca, 1

grande de comentadores ha tenido en Alemania. Y han llegado a montar una doctrina de misterio sobre algunas palabras enigmáticas colocadas a veces al final de un verso. Y esa cábala o palabra de sibila no ha sido otra cosa que un rípi obligado por la asonancia, que forzosamente se ha de encontrar en las grandes tiradas de versos del caudal de obras del dramaturgo español. Y ese sentido oculto, misterioso, han llegado a encontrar en algunos párrafos, diáfanos como el agua pura, del «Quijote», que tantos comentadores ha tenido también en Alemania, presentado a Dorotea como símbolo de *tea dorada*.

De la misma manera, el cubismo, creado por la travesura y la habilidad de un español de la escuela clásica, Picasso, y desarrollado, en el ambiente de chanza, de espiritualidad y de ingenio de París, ha encontrado en Alemania a los más grandes admiradores y a los más trascendentales comentadores. La mayor parte de las obras cubistas, de Picasso, han entrado en Alemania, estableciendo allí el pintor español su principal mercado. Pero no se buscaba la obra del cubista para admirar la calidad de la pintura, la austeridad del color o la expresión abstracta de un temperamento, sino el misterio de los planos superpuestos, de las líneas cabalísticas, es decir, de lo que no tiene valor real ni positivo. A la chanza francesa y al ingenio español les correspondió la creación del cubismo; al trascendentalismo alemán, el comentario.

Ese trascendentalismo tenía que causar graves daños. Y hoy los sufrimos. Se ha hecho trascendental la guerra, habiéndose creído el alemán pueblo escogido por Dios, brazo de la Providencia y azote de la humanidad. Sobre esta creencia han fundado un sistema, de la misma manera que crearon una doctrina sobre un rípi de Calderón.

Todo en este mundo es incongruente. El país de los mocetones de ojos azules, dulces cual los del Bautista, ha predicado la guerra cruel; el país de las baladas sentimentales de la Selva Negra, se ha dedicado a la exportación de guerreros para los ejércitos necesitados que, cual el turco o el búlgaro, han de menester de conductores. Y así se explica, con esas incongruencias, que en un país donde no se comprende la ironía, se admitiera y comentara el cubismo. Incongruencias, con o la de ver el Santo Sepulcro en poder del turco y la Sagrada Héliada, la tierra, de Grecia, regida por un rey germano.

ROMÁN JORI.

NOTAS LOCALES

Hemos recibido en esta casa, el primer número de *El Ideal*, periódico republicano que ha comenzado a publicarse, semanalmente en Tortosa.

Unos cuantos esforzados y abnegados republicanos de la ciudad del Ebro, con la publicación de *El Ideal*, se proponen fustigar duramente al caciquismo del chico de Mariano, evitar que la fauna que

integra la podredumbre reaccionaria levante cabeza y sanear, en lo posible las filas del republicanismo, manumitiéndolas de la acción nociva de los falsos republicanos.

Esa es en síntesis la árdua tarea que se propone *El Ideal*, de la cual, inútil creemos decirlo, esperamos salga victorioso. Y, nada más: correspondemos al saludo que dirige a la prensa, deseándole larga existencia y pocos *interludios* con el Fiscal.

ESPAÑA

Lea usted hoy en el semanario *España* estos artículos: «Los problemas del pachillerato», por L. de Hoyos; «Una manera de pensar», por José Ortega y Gasset; «Ante la tumba de Alba», por Miguel de Unamuno; «Las máscaras», por Ramón Pérez de Ayala, y «El monumento a Cervantes», por Juan de la Encina.

También publica el notable colega otros trabajos sobre la actualidad política, artística y literaria, bajo los siguientes títulos: «Vida nacional», «Vida extranjera», «Remy de Gourmont», «La semana en el teatro», «Panorama grotesco», «La vida real de España», etc., etc. En la parte gráfica figuran una preciosa portada en colores y otros interesantes grabados.

Copiamos de *Diario de Tarragona*, del viernes último:

«Todo viajero que llega a esta ciudad procedente de la línea de Valencia y en tren mixto de las 7 de la tarde, queda sorprendido de la desconsideración con que son tratados los viajeros. La queja no puede ser más fundada, pues el hecho no se ejecuta un día por casualidad, no; el hecho ocurre todos los días.

Llega el tren con las precauciones de bidas y siguen a la máquina 8, 10 o 12 vagones de o para mercancías; al punto para el maquinista, quedan los vagones de mercancías ante el andén y los coches de viajeros fuera, sin andén, sin luz, con el piso lleno de hierros, de cruces de rieles, con mil obstáculos para que se rompa la crisma el que se descuide.

¿No es hora que termine el desconsiderado trato que se da a los viajeros?

Tendremos que convenir con una ilustre personalidad que decía: «En el momento en que una persona toma billete para emprender un viaje, deja de serlo y pasa a la categoría de mercancía.»

Pero aquí somos peor que una mercancía, pues para éstas tienen el andén y los mozos las descargan, y con los viajeros, si por su edad, achaques, etc. no puede llegar al suelo, qué más da que se rompa el alma; ya se cuidara de curarse.

Señor jefe del Norte, a usted nos dirigimos: ¿No es posible remediar el mal que denunciarnos? ¿Será necesario insistir llamando la atención del delegado del Gobierno y en último extremo la del señor gobernador?

Creemos que no, persuadidos de que el remedio no se hará esperar.»

¿Que no se hará esperar el remedio?

Oa, todo eso es ladrar a la luna y aunque se acuda donde fuere a la omnipotente compañía del Norte le importa un bledo.

Aunque sea increíble ese conglomerado de capitalistas que tienen monopolizada la vida ferroviaria de la nación y que le han dado en llamar la Compañía del Norte, goza de la inmunidad para tratar mal y burlarse del público.

Imp. de E. Pamies, Unión, 54.

POMPEYO VALL

Veterinario Municipal

CLINICA DE VETERINARIA

TALLER DE HERRERIA - ESPECIALIDADES EN HERRAJES
CONSTRUCCION DE CARRUAJES

Calle nueva de S. Fructuoso, n.º 5 Tarragona

LA BATERIA
GRAN ESTABLECIMIENTO DE BEBIDAS
DE
JOSÉ NIN MIRET
Rambla de San Juan, 39-TARRAGONA

SELLOS DE CAUCHÚ
Para Colegios, Oficinas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.
20, Unión 20, TARRAGONA

CASA DE COMIDAS
DE
PEPITO DE VALLMOLL
Se sirve a la carta a precios económicos.—Cubiertos desde 6 reales.—Esmerado servicio.—Habitaciones ventiladas.
Plaza de la Fuente, 43—Tarragona

GRAN SASTRERIA
de
Luis Montserrat
Ultima novedad trages desde 30 a 80 pesetas.
Confección ESMERADA
No comprar sin visitar antes esta casa.
Portalet 1 y Plaza de la Constitución 51
TARRAGONA

TALLER DE CALDERERIA
DE
ANTONIO MICHELI
Real, 12 y Plaza de Cedazos, 26
— Tarragona —

Máquinas a vapor y calderas. Destiladores para aguardientes y filtros.

AUTO GARAGE CENTRAL
Unión 43: Tarragona: Unión, 43
CONTINENTAL STOCK
Accesorios y piezas sueltas para bicicletas motocicletas y automoviles
Especialidad en aceites lubricantes, benzinas y bujías.
Vulcanización y venta de Neumáticos y cámaras para toda clase de autos.
Despacho y Exposición: Masden y C.ª Unión, 32. Teléfono, 156

CAFE-RESTAURANT
VERSALLES
Rambla de San Juan, 49 -Tarragona
Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.
Servicio a la Gran Carta.
Se hacen encargos para casas particulares. Teléfono, 249

Abierto día y noche
Fabrica de bragueros
y de aparatos ortopédicos
Herniados (trencats)

Muchos son los que ven en bragueros, pero muy pocos saben construirlos.
Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.
No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.
EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSERRAT, el mas práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.
Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas vectorales. Tirantes omo, lasticos, varices. Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a cirugía y ortopedia.
ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los mié coles Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou)
HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.
Los demás días en su establecimiento.
CASA MONTSERRAT: Calle de la Unión, TARRAGONA

ALMACÉN DE HARINAS,
GRANOS Y CEREALES
Juan Olivé Boronat
47, Plaza de la Constitución 47.-Tarragona

GRAN TINTORERIA MODERNA
— DE —
ANGEL ALCOVERRO
Calle Unión, 33. —Taller: Gasómetro, 32
TARRAGONA
Se hacen tintos en doce horas.—Se lavan y tiñen toda clase de ropas.—Especialidad en colores y lavados en seco.
SUCURSALES EN GANDESA Y BATEA

GRAN FABRICA DE CALZADO
DE
RAMON CAVALLE
TARRAGONA
Teléfono, 120 Real, 56

IMPRINTERIA
DE
ESTEBAN PAMIES
Se hacen toda clase de impresos a precios reducidos
Unión, 54.-Tarragona

GRAN HOTEL CONTINENTAL DE Buenaventura Girona

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido exprofeso para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto.
Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estucadas, cuarto de baño y ducha, cuartos de baño y ducha, luz eléctrica, Higiene y confort moderno.
Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, wter-closet, luz eléctrica, Higiene y confort moderno.

Apodaca, 30 Tarragona Teléfono num. 5